

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

Ἐν Ἑλλάδι Δρ. 8
Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Φρ. Χρ. 10

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ

Πᾶσα αἰτησις ἀπευθύνεται :
Διεύθυνσιν **Φωνῆς τῆς Ἡπείρου**
Ἀθήνας

ἤδη ἐν προηγουμένῳ ἀρθρῷ τὰς διεθνούς πολιτικῆς καταστάσεως ἐν Εὐρώπῃ, καὶ κατεδείξαμεν, ὅτι μετὰ τὴν συνομολόγησιν τῆς Ρωσσοῦλαπωνικῆς εἰρήνης, διπλωματικὸς ἀγὼν διεξάγεται μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γερμανίας, ὃν ἑκατέρα ἀγωνίζεται ν' ἀπομονώσῃ τὴν ἄλλην, καὶ ὅτι ἐν τῷ ἀγῶνι τούτῳ ἡ Γερμανία φαίνεται ἔχουσα πλεονάσας πιθανότητάς ἐπιτυχίας, ἐξ αἰτίας τῆς Γαλλίας ἀφ' ἑνός, μὴ τολμώσης νὰ εὐρεθῇ ἀντιμέτωπος τῆς Γερμανίας ἐν ἐνδεχομένῳ πολέμῳ, καὶ τῆς Ρωσσίας ἀφ' ἑτέρου, ἣν ἐξησθένισαν αἱ πολεμικαὶ ἡτταὶ καὶ ἡ ἐκρηχθεὶς ἐσωτερικὴ καταστάσις.

Ἦδη θὰ ἐξετάσωμεν τὴν ἐπίδρασιν ἣν ἀσχεῖ ἐπὶ τῆς πολιτικῆς πορείας τῆς Ἑλλάδος ἐν τῷ Ἀνατολικῷ ζητήματι, καὶ ἐπὶ τῆς τύχης ἐν γένει τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἡ τοιαύτη ἐν Εὐρώπῃ διεθνὴς καταστάσις.

Καὶ δέον, ἐν πρώτοις, νὰ ὁμολογηθῇ τὸ ἀναμφήριστον, δυστυχῶς, γεγονός, ὅτι οὐδεμίαν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων ἐν τῷ παρόντι εὐνοεῖ τὴν ἐδαφικὴν ἐπέκτασιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου καὶ τὴν ἰδρυσιν Ἑλλάδος ἰσχυρᾶς καὶ ἐπιβαλλοῦσης. Καὶ ἡ τοιαύτη δυσμενὴς δι' ἡμᾶς πολιτικὴ τῶν ἰσχυρῶν ὀφείλεται πρωτίστως εἰς τὴν γεωγραφικὴν θέσιν τῆς χώρας ἡμῶν, καὶ εἰς τὴν ἐπικαιρότητα τῆς θέσεως ὅλων τῶν ἐν Τουρκίᾳ ἑλληνικῶν ἐπαρχιῶν καὶ νήσων, ὃν τὴν προσάρτησιν ζητοῦμεν. Δὲν ὑπάρχει ὑπόδουλος ἑλληνικὴ χώρα ἥτις νὰ μὴ ἀποτελῇ τὸ ἀντικείμενον τῶν βλέψεων πλειόνων τῆς μιᾶς Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων. Ἀφ' ἑτέρου ἡ Ἀγγλία, ἥς τὴν ἀνατολικὴν πολιτικὴν κανονίζει πρωτίστως ἡ περὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς ὁδοῦ τῶν Ἰνδιῶν φροντίς, ἀφ' ὅτου παρ' αὐτῇ ἡ γερμανοφοβία ὑπερίσχυσε τῆς ρωσσοφοβίας, διετέθη δυσμενῶς πρὸς τὴν τύχην καὶ τὸ μέλλον τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους· διότι, ὡς ἐν τῷ προηγουμένῳ ἡμῶν ἀρθρῷ εἴρηται, πρὸ χειρὸν μέσον πρὸς καταπολέμεισιν τοῦ Γερμανισμοῦ ἐν τῇ ἐγγύς Ἀνατολῇ εὐρίσκουσιν ἤδη οἱ Ἀγγλοὶ τὴν ὑποστήριξιν τοῦ Σλαυισμοῦ καὶ τὴν ὑποβοήθησιν τῶν ρωσσοῦλων σχεδίων ἐπὶ τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῆς Τουρκίας ἐν γένει, σκεπτόμενοι νὰ κρατήσωσιν ὡς ἀντιστάθμισμα δι' ἑαυτοὺς τὴν Σούδαν καὶ ὡς μᾶς ἐδίδαξεν ἡ ἀγγλικὴ «Δεκαπενθήμερος Ἐπιθεώρησις», Σούδαν λέγοντες ἐννοοῦσιν οὐχὶ τὴν Κρήτην μόνην, ἀλλὰ καὶ τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον ὁλόκληρον, ὅπερ θὰ εἴνε ὑποχείριον τοῦ κρατοῦντος τὴν Σούδαν. Ἀρα, πρέπει ἡ Ἑλλὰς νὰ μὴ ἐνισχυθῇ διὰ ἐδαφικῶν προσαρτήσεων, διότι Ἑλλὰς μικρὰ καὶ ἀνίσχυρος στρατιωτικῶς, εἶνε μερὶς εὐκατάπτωτος διὰ τὴν μὴ διαθέτουσιν πολλοὺς στρατοὺς Ἀγγλίαν, ἐνῷ Ἑλλὰς ἰσχυρὰ καὶ παρατάσσουσα διακοσίας χιλιάδας καλῶς ὀργανωμένου στρατοῦ, θὰ ἦτο ὅσπουν σχίζον τὸν ἀγγλικὸν λάφυργα, καὶ εὐχερῶς θὰ καθίστατο ὄργανον ἐν ταῖς χερσὶ τῶν ἐχθρῶν τῆς Ἀγγλίας.

Καὶ τοιαῦτα μὲν εἶνε κατὰ τὸ παρὸν τὰ αἰσθητά καὶ τὰ σχέδια τῆς ἀγγλικῆς πολιτικῆς ἀπέναντι τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους. Ποῖα δὲ τὰ αἰσθητά τῶν Ἀγγλῶν ἀπέναντι τῆς Βουλγαρίας; Ἀπὸ εἰκοσαετίας περίπου, καὶ ἰδίᾳ ἀφ' ὅτου τὰ ἐπὶ τῆς Ἀνατολῆς γερμανοαυστριακὰ σχέδια ἤρχισαν ν' ἀποκαλύπτωνται, ἡ κοινὴ γνώμη ἐν Ἀγγλίᾳ διετέθη εὐμενῶς ὑπὲρ τῆς ἰδεύσεως μεγάλου Βουλγαρικοῦ Κρά-

τους περιλαμβάνοντος ὅλην τὴν Μακεδονίαν καὶ μέρος τῆς Θράκης, ἐπὶ τῇ ιδέᾳ, ὅτι μόνον μία ἰσχυρὰ Βουλγαρία, ἀφ' ἑνός θὰ φράξῃ τὴν ὁδὸν τῆς Θεσσαλονίκης εἰς τοὺς Αὐστριακοὺς καὶ τοὺς ὀπισθεν τούτων ἑλλοχεύοντας Γερμανοὺς, καὶ ἀφ' ἑτέρου θ' ἀποξενώσῃ τὴν Χερσόνησον τοῦ Αἰμοῦ ἀπὸ τῆς ρωσσοῦλης ἐπιρροῆς, διότι ἡ μεγάλη Βουλγαρία θὰ εἴνε κράτος ἐπιδιδῶν αὐτοπαρξίαν, καὶ ἐπομένως ἀντιρωσσικόν. Εἰς τὰς τοιαύτας σκέψεις ὀφείλεται ἡ ἀπὸ ἐτῶν παρατηρουμένη ἄκρα φιλοβουλγαρικότης τῆς κοινῆς γνώμης ἐν Ἀγγλίᾳ, ὅπου, ὡς γνωστόν, ἔχει ἀναχθῇ εἰς βαθμὸν ἐπιστήμης τὸ ἐνδύειν τὰ ἐγώιστικώτερα καὶ τερατωδέστερα τῶν αἰσθημάτων μὲ μανθὰ φιλελευθερίας καὶ χριστιανισμοῦ.

Ἐν τούτοις, τὸν φιλοβουλγαρισμὸν τοῦτον τῆς κοινῆς γνώμης δὲν φαίνεται συμμεριζομένη ἐνδομύχως ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις, οὐχὶ διότι δὲν παραδέχεται ὅτι μία μεγάλη Βουλγαρία θὰ ἦτο λίαν συμφέρουσα εἰς τὰ Βρεττανικὰ συμφέροντα, ἀλλὰ διότι ἔχουσα πληροφροσύνη ἀκριβεῖς περὶ τῆς πραγματικῆς καταστάσεως ἐν τῷ Αἰμῷ καὶ γινώσκουσα ὅτι ὁ βουλγαρικὸς παράγων δὲν εἶνε ἀρκετὰ ἰσχυρὸς ὥστε ν' ἀπορροφήσῃ τὴν ξένα πρὸς ἑαυτὸν ἐθνικὰ στοιχεῖα καὶ νὰ ἐπιβληθῇ διὰ τῆς βίας εἰς ὅλα τὰ γύρω χριστιανικὰ Κράτη ὃν θὰ ἠπειλεῖτο ἡ αὐτοπαρξία, θεωρεῖ τὸ σχέδιον ἀπραγματοποιήτον, καὶ ἐπομένως ματαιοπονίαν τὴν ἐπιδιώξιν του· ἐπειδὴ ὅμως ἡ ἐπιπολαίως σκεπτομένη κοινὴ γνώμη εἶνε φιλοβουλγαρικὴ, τοῦτο δὲ δὲν βλέπει κανὲν βρεττανικὸν συμφέρον, δὲν ἀντιτάσσεται εἰς αὐτὴν ἐκ τοῦ φανεροῦ. Πάντως ὅμως, ἡ ἀγγλικὴ πολιτικὴ, ἐπιδιδῶν τὴν εἰσαγωγὴν τῶν μεταρρυθμίσεων ἐν τῇ Μακεδονίᾳ ὑπὸ τὸν κοινὸν ἑλεγχον πασῶν τῶν Δυνάμεων, ἐπιδιδῶν τὴν ἐξουδετέρωσιν τῆς ἰδιαίτερας αὐστρορωσσοῦλης ἐν τῇ χώρᾳ ἐκείνῃ κηδεμονίας, καὶ τὴν ἄρσιν πάσης ἀφορμῆς πρὸς καθόδον τῆς Αὐστρίας διὰ τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς ἡσυχίας καὶ τῆς τάξεως ἐν τῇ χώρᾳ. Ἐπειδὴ δὲ ἡ ἡσυχία δὲν εἶνε δυνατόν ν' ἀποκατασταθῇ καταπολεμῶν τῶν λοιπῶν ἐθνικῶν στοιχείων διὰ μονομεροῦς ὑπὲρ τῶν Βουλγάρων ἐνεργείας, εἶνε εἰλικρινῶς διατεθειμένη νὰ ἐργασθῇ ἀμερολήπτως. Ἀποκαταστάσεως ἅπασι τῆς τάξεως ἐν Μακεδονίᾳ καὶ ἐκλιπόντος παντὸς λόγου αὐστροακτικῆς ἐπεμβάσεως, φυσικὸν εἶνε ἡ Ἀγγλία νὰ σκέπτεται νὰ καθορίσῃ τὰ τῆς ὁριστικῆς ἐκκαθαρίσεως τῶν πραγμάτων ἐκ συμφώνου μετὰ τῆς Ρωσσίας, πρὸς διαρκὴ ματαίωσιν τῶν αὐστρογερμανικῶν σχεδίων.

Κατ' οὐσίαν λοιπὸν, τὰ παμβουλγαρικὰ σχέδια δὲν ἔχουσι περισσοτέρους ὑποστηρικτάς μετὰ τῶν Μεγάλων Δυνάμεων ἢ τὰ ἑλληνικὰ δίκαια. Αὐτὴ ἡ Ρωσσία ἀπαρέσκεται εἰς τὴν ιδέαν Μεγάλης Βουλγαρίας, ἐπιδιδῶν μᾶλλον τὴν ὀργάνωσιν τῆς Μακεδονίας εἰς ἰδιαίτερον Σλαυικὸν Κράτος, καθότι ἡ κατάρτησις τῆς Εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας εἰς πολλὰ μικρὰ χριστιανικὰ κρατίδια ἀναγκάζοντα αὐτὴν ὡς προστάτιδα ὑπῆρξεν ἀνεκὰθεν τὸ εὐνοούμενον σχέδιόν της.

Τί δὲ νὰ εἴπωμεν περὶ τῆς αὐστρογερμανικῆς πολιτικῆς; Αὕτη, πολεμοῦσα τὰ σλαυικὰ καὶ τὰ βρεττανικὰ σχέδια, ζητεῖ τὴν Ἀνατολὴν δι' ἑαυτήν, καὶ εἶνε κατὰ τῆς ἐνισχύσεως οἰουδῆποτε τῶν Κρατῶν τοῦ Αἰμοῦ. Μένουσιν ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἰταλία, αἵτινες θὰ πωλήσωσι

τὴν συνδρομὴν καὶ τὴν ψῆφον τῶν ἐν τῇ ὁριστικῇ ἐκκαθαρίσει, ἀπέναντι ἀντισταθμισμάτων ἐδαφικῶν ἀλλαγῶν. Ἰδοὺ λοιπὸν ἡ θέσις ἡμῶν ὡς Κράτους καὶ ὡς ἔθνους ἀπέναντι τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων, θέσις ἥκιστα εὐνοϊκὴ προφανῶς διὰ τοὺς περὶ ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεως πόθους ἡμῶν. Ἐν τούτοις, καὶ ἡ θέσις τῶν Βουλγάρων καὶ Σέρβων δὲν εἶνε ὑπὸ τὴν ἐποψὶν ταύτην καλλιτέρα τῆς ἰδικῆς μας.

Τοῦτο ὅμως δὲν σημαίνει, ὅτι ἀπώλετο ἡ ἐλπίς τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν ἀποκαταστάσεως, διότι καὶ οὐδέποτε, ἐκ διεθνούς ἀπόψεως εὐρίσκόμεθα εἰς θέσιν κρείσσονα τῆς παρούσης. Πάντοτε οἱ ἰσχυροὶ ἐπωφθαλμίαν τὰς ἑλληνικὰς χώρας, ὅ,τι δὲ καὶ ἂν ἐπραξάν ὑπὲρ ἡμῶν τὸ ἐπραξάν βιασθέντες ἐκ τῶν πραγμάτων καὶ χωρὶς νὰ τὸ θέλωσιν. Αὕτη ἡ ἰδέουσις τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου τοῖς ἐπεβλήθη ὑπὸ ἀνωτέρας βίας καὶ προέβησαν εἰς αὐτὴν βραδύτατα — μετὰ δεκαετὲς αἰματοκύλισμα τοῦ ἔθνους — καὶ χωρὶς ὀρεξίν, φροντίσαντες νὰ περιορίσωσιν ὅσον ἠδύναντο τὰ ὅρια τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους. Ἐφ' ὅσον, ἄρα, αἱ ἀντίθετοι τῶν δυνάμεων ἀξιώσεις καὶ τὰ ἀντίθετα συμφέροντα συγκρούονται καὶ ἐξουδετεροῦνται ἀμοιβαίως, ἀφ' ἡμῶν ἐξαρτᾶται νὰ πολιτευθῶμεν οὕτως, ὥστε νὰ τὰς ἐκδιώξωμεν ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν εἰς παραχωρήσεις, προβιβαζούσας βαρμηδὸν τὸ ἐθνικὸν ἔργον καὶ προσεγγίζούσας ἡμᾶς εἰς τὴν ἐθνικὴν ἀποκατάστασιν. Καθ' ὃν τρόπον ἐξεδιάσαμεν τὴν ἑνωσιν τῆς Ἑπτανήσου καὶ τὴν τῆς Θεσσαλίας, καὶ ἐπετύχομεν τὸ σημερινὸν τῆς Κρήτης καθεστῶς, δυνάμεθα καὶ ἐν τῷ μέλλοντι νὰ ἐπιτύχωμεν παραχωρήσεις ἐν Ἡπείρῳ καὶ Μακεδονίᾳ καὶ ταῖς νήσοις τοῦ Ἀρχιπελάγους, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ προσαρτήσεις ἀκόμη, πρὸς τοῦτο δέον πρωτίστως νὰ καταστῶμεν στρατιωτικὸς παράγων ἀξίος λόγου. Εἶνε ἀπαραίτητον ἡ Ἑλλὰς νὰ ὀργανώσῃ στρατὸν ἐξ 150,000 ἀνδρῶν ὡς ἀριστὰ ἡσκημένων καὶ ἐξοπλισμένων, ἐχόντων ὀπισθεν τῶν ἐτέρων τοσούτους ἐθνοφρουροὺς ἐτοίμους νὰ συμπληρῶσι τὰ κενά. Ἑλλὰς ἰσχυρὰ στρατιωτικῶς, ἐνεκα τοῦ ἐπικαίρου τῆς θέσεώς της θὰ βαρύνῃ περισσότερο τῶν λοιπῶν Κρατῶν τοῦ Αἰμοῦ ἐν τοῖς ὑπολογισμοῖς τῆς διεθνούς πολιτικῆς.

ΤΑ ΕΝ ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΕΙ

Ἐν Φιλιππουπόλει διεδόθη ὅτι σῶμα Ἑλλήνων σχηματισθὲν ἐκ τῶν ἐν Ρωμυλίᾳ Ἑλλήνων εἰσεβῆκεν εἰς τὴν Μακεδονίαν ὅπως ἀντεπεξέλθῃ κατὰ τῶν Βουλγάρων κομιτατζήδων. Ἡ εἰδησις αὕτη ἐξηρέθισε τοὺς Βουλγάρους καὶ ἀπεφασίσθη νὰ συγκροτηθῇ συλλαλητήριον τοῦ ὁποῦ ἀποτέλεσμα θὰ ἦτο ἡ ἐπίθεσις κατὰ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν ἑλληνικῶν καταστημάτων. Αἱ ἀρχαὶ προλαβοῦσαι ἐματαιώσαν τὸ συλλαλητήριον φοβηθεῖσαι μήπως κινήθῃ ἡ δυσμένεια τῆς Εὐρώπης κατὰ τῆς Βουλγαρίας, μάλιστα καθ' ἣν ἐποχὴν ὁ ἡγεμὼν Φερδινάνδος φιλοξενεῖται ἐν Παρίσι καὶ τυγχάνει φιλοφρονήσεων διὰ τὸ ὑψηλὸν αὐτοῦ πρόσωπον καὶ διὰ τὸν πεπολιτισμένον λαόν! οὕτως ἡγεμονεῖ ἐξ ἄλλου εἰς τὴν ματαίωσιν συνετέλεσαν καὶ αἱ μεγάλα φροντίδες τοῦ ἐκεῖ Ἑλλήνος ποδζένου σπεύσαντος νὰ παραττήσῃ εἰς τὰς ἀρχὰς ὅτι ἡ εὐθύνη τῶν ταραχῶν θὰ ἐδύρουν αὐ-

επιπτήκων ἐξ 77 λιπῶν.—Ὁ ἐν Ἀγγλίᾳ κ. Μ. Ράλλης ἐδωρσεν εἰς τὴν γεωργικὴν Ἑταιρίαν τὸν ζεύγην προβάτων ἐλεκτοῦ γένους διὰ τὸ ἐν Χαλκιδονίῳ κτηνοτροφικῶν τμήμα τοῦ Γεωργικοῦ σταθμοῦ.—Ὁ Ἀπολίτης τῶν Βρυξελλῶν γράσει, περὶ δύο ἀνδρες ἐπιβῶσιν ἐτι ἐκ τῶν πολεμιστῶν ἐν Ναυκρίῳ ὑπὸ τὸν Κοδριγκτῶνα ἀπὸ τῆς Ἑλλάδος, οὗτοι δὲ εἰνε ὁ Ἰωνάθαν Χένστον, ἡλικίας 92 ἐτῶν, καὶ καὶ καὶ παρὰ τὸ Βριστὸλ ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ ὁ Ἰωάν. Βόχην ἡλικίας 104 ἐτῶν, κατοικῶν ἐν Λονδίῳ· Ὁ τελευταῖος μετέσχε καὶ τῆς μάχης τοῦ Βατεβὼς ὡς σαλπικτήρις. Ἀμρότεροι καυχῶνται, ὅτι μετέσχον τῆς ναυμαχίας τοῦ Ναυκρινίου, τῆς ἐπιστρατιωτικῆς τῆς ἀνεξαρτήτου τῆς Ἑλλάδος.—Ἀνεχώρησε προῆθες διὰ τοῦ Ρουμανικοῦ μεταβιῶν εἰς Κωνσταντίνην καὶ ἐκεῖθεν εἰς Βουκουρεστίον ὁ ἐκ Ζαχύνθου πολιτευτὴς κ. Διονύσιος Σπαραφῶν. Θεωρεῖται καὶ λίαν πιθανόν ὅτι ἡ ἀναχώρησις αὐτῇ τοῦ κ. Σπαραφῶ ὁ δὲν εἴνε ἀσχιστὸς πρὸς τὰ ὑπάρχοντα ἐν Ρουμανίᾳ ἐκκενρή ζητήματα τῶν δικῶν τῆς κληρονομικῆς Ζάππα καὶ Σενοκράτου, τοσούτῳ μᾶλλον καθόσον ἀμρότεροι αἱ ὑποθέσεις εἰρον οὐσθη πρὸς ἐκκλιπὸν ἐντὸς τοῦ Ὀκτωβρίου.—Ὁ πρίγκις Ἀνδρέας ἀνεχώρησεν εἰς Λάρισασαν τοποθετηθεὶς εἰς τὸ ἐκεῖ ἐδεδροῦν σύσταγμα τοῦ ἱππικού.— Τὴν Κυριακὴν διεσχίθη ὁ προαναγγελλθεὶς δοκιμαστικὸς ἀγὼν τοῦ Μαζαρανιέου δρόμου ὑπὸ τοῦ Ἐθν. Γυμναστικοῦ Συλλόγου. Εἰς τὸν ἀγῶνα ἔλαθον μέρος τέσσαρες ἀθληταί, πρῶτος ἦλθεν ὁ κ. Κουτουλάκης διατρέξας τὸ ἐκ 40 χιλιομέτρων διάστημα εἰς 3 ὥρας καὶ 15'. Τὸ διάστημα τοῦτο εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας διέτρεξεν ὁ Λούης εἰς 2 ὥρας 51' καὶ 20'.— Περὶ τῶν ὅπλων Φιλιππίδων ἡ Κυβέρνησις ἔλαθεν ἐν Ἱσπανίᾳ Συμβουλῇ τὴν ἐξῆς ἀπόφασιν, ἥς τὴν ἐκτέλεσιν ἀνέθηκεν εἰς τὸν κ. ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ὑπουργόν· Ἡ ἀποστολὴ εἰς τὸ ἐργαστήριον τὴν ζητηθεῖσαν τιμὴν διὰ τὴν παράδοσιν τῶν ὅπλων Φιλιππίδων ἐν παρακαλῆθῃ δὲ συγχρόνως τὸ ἐργαστήριον περὶ τὴν πληροφορίαν ἐπακριβῶς τὴν Κυβερνήσιν περὶ τὴν τιμητικὴν ἐκείνων, διὰ ὅποια ὁ κ. Φιλιππίδης ἀντέγραψεν εἰς τὸ ὅπλον του, καὶ ἐρ' ὃν ὑπάρχον κατηκτιμένα ζῆνα εὐρεσιτεχνικὰ προνόμια δυνάμενα νὰ ἐκρίθωσιν τὴν Ἑλλάδα εἰς κινδύνους ἀποζημιώσεων. «Ἀλλ' ὡς ληφθῶσι τὰ ὅπλα, εἰδικὴ ἐπιτροπὴ συσταθησόμενη ὅς δοκιμάσῃ αὐτὰ καὶ θὰ υποβάλῃ γνώμην κατὰ ὅσον εἴνε δυνατόν νὰ χρησιμοποιηθῶσιν ἄνθρωποι τμημάτων τὸν μὴ ἀνεμάνων νὰ συμπεριφέρωνται ἐπὶ τὴν ἀποζημίωσιν.— Οἱ περὶ τὴν Κυβερνήσιν διακφεύδον τὸ γεγονός ὅτι ἐκάλεσαν ἀνταθῆναι τοὺς ἐν ταῖς ἐπικρατίαις τοῦς τῶν βουλευτῶν, περὶ ὃν ὑπάρχον λόγους νὰ πιστευταὶ ὅτι εἴνε δυσσημασμένοι. Ἰδιαίτερος διακφεύδεται κατηγορηματικὸς τὰς τῶν γὰρ ἐν εἰς τὴν ἀφίρμασιν, ὅτι αὐτοὶ ὁ πρόσδοσις τῆς Κυβερνήσεως ἐκάλεσε βουλευτὰς εἰς Ἀθήνας δι' ἰδικαίων ἐπιστολῶν. Καὶ ὁ κ. Ράλλης ἐπαλέσας τὴν γνώσιν ἥδη πεποιθὴν εἰς τοὺς διὰ ὅτι μόνον οὐδεὶς τὸν μέχρι τοῦδε φίλων τῆς Κυβερνήσεως ἐγκατέστησε τὰς τάξεις τοῦ ἄλλου καὶ ἐξ νῆος βουλευτὰν προσήλθον εἰς τὴν Κυβέρνησιν. Ἐξ ἑλλὰς πάλιν ἡ ὑπὸ τὸν κ. Θεοτόκην ἀντιπολιτευσίαν θελήσῃ ὅτι οὐκ αὐτοὶ τοὺς Κυβερνήσεως ἐδῆλωσαν μέχρι τοῦδε φίλους εἰς τὸν ἐκ Κεντρικῆς πολιτείας καὶ ὅτι οἱ μέχρι τοῦδε φίλοι τοῦ κόμματος ὑπολόγουνται εἰς ἐκείνους πέντε.— Ὁ Κεντρικὸς Μακεδονικὸς Σύλλογος προέβη εἰς τὴν ἐκδοσὶν ἑφημερίδος ὑπὸ τὴν τίτλον «Ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος» μελλούσης νὰ ἐξοπληρησθῇ σπουδαίας το συμπεράντος ἡμῶν ἐν Μακεδονίᾳ. Ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ ἐφημερίς αὕτη θὰ ἐκδίδεται διὰ το μῆνος εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ Γαλλικὴν γλῶσσαν. Ἐξ ἑλληνικῆς ἐκ τοῦ πρώτου φίλου τοῦ ἐπὶ τὸν ἐξεδόθη τὸ παρὲν Ἰωάν. Σάββαν, ἡ ἐφημερίς τοῦ δημοσιογραφικοῦ τοῦτου ὁράτου το Κεντρικοῦ Μακεδονικοῦ Συλλόγου θὰ πληρωθῇ μετὰ κενὸν ἐν τῇ Ἑλληνικῇ δημοσιογραφίᾳ διότι ἤρχισαν νὰ δημοσιεύωνται ἐν αὐτῇ περι σπουδαίους μελέτας περὶ τῆς Μακεδονίας καὶ γὰρ ἑλληνικῆς καὶ διάφορας Μακεδονικῆς

εϊδήσεις λίαν ενδιαφέρονται, ἄτινα θὰ διαφωτίσωσι σπουδαίως τὴν κοινὴν γνώμην ἐν Ἑυρώπῃ καὶ θὰ ἀναστρώσωσιν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ τὸ ἔθνηκον φρόνημα ὑπὲρ τῆς δεινοπαθούσης ταύτης χώρας. "Αἱ οὖν συγχρητηρίων εἶνε οἱ συλλαβόντες τὴν ιδέαν τῆς ἐκδόσεως τοιαύτης ἐφημερίδος. — Τὴν Δευτέραν συνεδρίασεν ἐκ νέου ὑπὸ τὴν Προεδρείαν τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Δικδόχου ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων ἐν τῇ ἐν Κηφισίᾳ οἰκίᾳ τοῦ Γεν. Γραμματέως κ. Σ. Λάμπρου. Καὶ πρῶτον μὲν ἡ Ἐπιτροπὴ συνεζήτησεν ἐκ νέου τὸ ζήτημα περὶ τῶν ἡμερῶν καθ' ἃς τελεσθήσονται οἱ ἀγῶνες, ἐνέμεινε δ' εἰς τὴν προτέραν αὐτῆς ἀπόφασιν περὶ τῆς ἐνάρεως αὐτῶν τὴν Δευτέραν τοῦ Πάσχα, 3 Ἀπριλίου, καὶ περατώσεως τὴν 13 Ἀπριλίου. Ἐπειτα δὲ καθωρίσθη ἡ κατανομή τῶν διαφόρων ἀγώνων καὶ ἑορτῶν εἰς τὰς ὁρισθείσας ἡμέρας. Ἐπειτα δ' ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν αἱ προτάσεις τῆς ἐπὶ τῶν ἑορτῶν ὑποεπιτροπῆς ἀναφερόμεναι εἰς τὴν ἐν Πειραιεὶ τελεσθησομένην ἐνετικὴν ἑορτὴν, εἰς τὴν διακόσμησιν τῆς πόλεως καὶ εἰς τὰ καταλύματα τῶν ξένων ἀθλητῶν, ἐλήφθησαν δὲ αἱ ἐξῆς ἀποφάσεις. Ἡ ἐνετικὴ ἑορτὴ γενήσεται φωτιζομένου ὅσον τὸ δυνατόν λαμπρότερον τοῦ ὅλου λιμένος τοῦ Πειραιῶς καὶ τῶν πέριξ λόφων. Πεντακόσιοι λέμβοι φωταγωγημένοι δι' ἐνετικῶν φανῶν θὰ ἔπωνται εἰς φορηγίδας συρομένας ὑπὲρ ῥυμουλκοῦ ἀτμοπλοίου, ἐφ' οὗ θὰ ὑπάρχωσι μουσικαὶ καὶ τὰ καησόμενα πυροτεχνήματα. Αἱ φορηγίδες θὰ εἶνε συνδεδεμέναι δι' ἰδίου καταστρώματος, ἐφ' οὗ θὰ ὑπάρχη ἰδία σκιάς διὰ τὴν μουσικὴν κατασκευασθισμένη κατὰ βραβευθησόμενον ξύλινον διάγραμμα, ὅπερ θὰ εἶνε ὅλον περὶ φωτον. Ἐψηφίσθη δὲ διὰ τὴν ὅλην ἑορτὴν δαπάνη δεκαεπταχιλίων δραχμῶν. Κατ' αὐτὰς θὰ δημοσιευθῇ διὰ τῆς «Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως» ἡ σχετικὴ προκήρυξις μειοδοτικῆς δημοπρασίας.

ΛΑΧΕΙΑ

Ἐγένοντο ἐν Ἐθνικῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ αὐτῆς καὶ ἐνώπιον τῆς μεγάλῃς ἐπιτροπῆς ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑποδιοικητοῦ κ. Ἰωάννου Εὐταξίου ἡ ἔκτῃ κληρώσει τοῦ Κτηματικοῦ λαχειοφόρου δανείου τῶν 20,500,000 δραχμῶν. Ἐκ τῆς κληρωτίδος ἐξήχθησαν οἱ ἀκόλουθοι 16 ἀριθμοὶ κερδίζοντες τὰ ἐξῆς ποσά :

156,434	Δραχ.	50,000
28,732	»	3,000
74,029	»	3,000
116,678	»	3,000
16,297	»	3,000
172,675	»	3,000
94,156	»	1,000
167,237	»	1,000
139,942	»	1,000
37,037	»	1,000
21,119	»	1,000
62,442	»	1,000
135,041	»	1,000
189,562	»	1,000
38,780	»	1,000
107,420	»	1,000

Γενομένης ἐν τῷ Ζαππεῖῳ τῆς Δ' κληρώσεως τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου τῆς Ἑλλάδος, ἐκληρώθησαν κατὰ σειρὰν οἱ κάτωθι ἀριθμοί.

Ὁ ἀριθμὸς	569146	κερδίζων δραχ.	100,000
»	045396	»	25,000
»	471003	»	10,000

Οἱ ἀριθμοὶ 837337, 629306, 213914 κερδίζοντες ἕκαστος ἀνὰ δρ. 5,000
Οἱ ἀριθμοὶ 005083, 229822, 490386, 504008, 876721, κερδίζοντες ἕκαστος ἀνὰ . . . » 1,000

Οἱ ἐπίλοιποι ἀριθμοὶ κερδίζουσιν ἀνὰ 100 καὶ 50 δραχ.

Κατὰ τὰς συγκεντρωθείσας μέχρι τοῦδε πληροφορίες εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἐπωλήθησαν καθ' ὅλον τὸ ἔτος 650 χιλ. λαχείων τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου. Ἐμείνουν δὲ καθαρὸν κέρδος 1,200,000 περίπου. Ὡστε ἔμειναν ἀπώλητα 350 χιλ. λαχείων. Ἡ φιλοπατρία τῶν Ἑλλήνων δὲν ἡδυνήθη νὰ καλύψῃ οὔτε κατὰ τὸ πρῶτον τοῦλάχιστον ἔτος ὁλόκληρον τὸ ποσὸν τῶν λαχείων.

Κατὰ τηλεγράφημα πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν τὸν πρῶτον λαχὸν τῆς τελευταίας κληρώσεως 17)30 Σεπτεμβρίου) τοῦ λαχειοφόρου δανείου τῶν 60 ἑκατομμυρίων ἐξ 70 χιλ. φρ. χρ. ἐκέρδισεν ὁ ἐν Βουδαπέστη τῆς Οὐγγαρίας κ. Ρουσόπουλος. Ἐπίσης ἀνηγγέλθη εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ὅτι τὸν πρῶτον λαχὸν ἐκ 50 χιλ. δραχμῶν τῆς 6ης κληρώσεως (1 Ὀκτωβρίου τοῦ Κτηματικοῦ δανείου τῶν ἑκατονταδράχμων μετοχῶν) ἐκέρδισεν ὁ κ. Τούγιας ὑπάλληλος τοῦ ἐργοστασίου Σελά.

— Πολλοὶ ὀλίγοι οἱ ἐφέτος ἐγγραφεῖς φοιτηταὶ εἰς τὸ Πανεπιστήμιόν μας.

— Καὶ οἱ λόγοι εἶνε γνωστοὶ εἰς τοὺς ἀρμόδιους, ἀλλὰ οὐδεμία λαμβάνεται πρόνοια.

— Διότι ἐδῶ ἐκτος τῶν συγῶν παραγῶν δὲν μποροῦν νὰ μάθουν καὶ πολλὰ πράγματα ἀφοῦ αἱ πλείεσαι ἑδραὶ εἶνε κεναί.

— Ἀπὸ τὴν Νομικὴν τοῦλάχιστον Σχολὴν τὸ μάθημα τῆς ἱστορικῆς ἐχει καταργηθῇ ἀπὸ δεκαετίας.

— Καὶ γι' αὐτὸ βλέπομεν τὰ γὰλῶν τῶν ἐξερχομένων δικηγόρων καὶ διοριζομένων ἀνακριτῶν.

— Ἐλήφθη πληροφορία ὅτι τὰ ἀναμνηστικὰ γραμματόσημα τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων θὰ εἶνε ἑτοιμα τὸν προσεχῆ μῆνα.

— Δὲν θὰ θεθοῦν ὁμοῦ ἀμέσως εἰς κυκλοφορίαν.

— Τὴν νύκτα τῆς Τετάρτης ραγδαίως καὶ διαρκῆς βροχὴ κατέπεσεν ἐν Ἀθῆναις.

— Αἱ ὁδοὶ τῆς πόλεως εἶχον μεταβληθῇ εἰς ὁμηγετικὸν χειμάρρους. ἰδίως εἰς τὰς διασταυρώσεις τῶν ὁδῶν.

— Ὁ λογιστὴς τοῦ σιδηροδρόμου Λαρίσης Ἀσλανίδης κατήγγειλε τὸν ταμίαν Τσερνιάδσκω ὡς καταχραστὴν καὶ ἐγέμωσε τὰς ἐφημερίδας ἀνακοινώσας περὶ δόξης σκανδάλων εἰς τὰ γραφεῖα τῆς εταιρίας.

— Τὸ συμπέρασμα ἦτο ὅτι ὁ Ἀσλανίδης εἶχε ἀπολυθῇ τῆς ὑπηρεσίας.

— Εἰς τὴν κλινικὴν τοῦ κ. Ζωγιοῦ ἐν τῷ πολιτικῷ Νοσοκομείῳ προστελήθη ὡς ὑποδοχὴς καὶ μία δεσποινὴς τελειόφοιτος τῆς ἱατρικῆς.

ΔΙΑΦΟΡΑ

Ἀφίκετο ἐκ Κορυτσῆς ὁ κ. Ζωγράφος τελειόφοιτος τῆς ἱατρικῆς, καὶ ὁ κ. Γρηγ. Μίρκας ὅστις ἀνεχώρησεν εἰς Ἀλεξάνδρειαν.

— Ἀφίκετο ἐκ Ρουμανίας ὁ ἐκ Τσερνεσίου κ. Γ. Φούρας καὶ ἀνεχώρησε διὰ Κύπρον, ἐξ Ἰωαννίνων ὁ ἐκ Μεσοβουνίου κ. Ἀθ. Ι. Πέτσος καὶ ἀνεχώρησεν εἰς Σερβίαν, ἐκ Λαυρίου ὁ κ. Ἀνδρ. Δημόπουλος μετὰ τῆς οἰκογενείας του καὶ ἀνεχώρησεν εἰς Μπογοντσικόν.

— Διωρίσθη καθηγητὴς ἐν τῷ Ἀρσκειῷ ὁ διακεκριμένος καθηγητὴς τῶν ἐλληνικῶν καὶ φίλος ἐξ Ἀρτης κ. Κων. Μώραλης ἐν τῷ προσώπῳ αὐτοῦ τὸ Ἀρσκειον ὁμολογουμένως ἀποκτᾷ ἀληθὴ ἐργάτην τῶν γραμμάτων.

— Ἀφίκετο ἐκ Πραβίου ὁ ἐκ Λασκοβεσίου κ. Ἀλκιβιάδης Παπουτσόπουλος μετὰ τῆς συζύγου του καὶ τοῦ πενθεροῦ του κ. Κ. Λακίδη.

— Ἀφίκετο ἐκ Σμύρνης μετὰ τῆς οἰκογενείας του ὁ κ. Ἐλευθέριος Ἰωαννίδης καὶ ἀνεχώρησε διὰ Μπαγαν, ἐκ Δοβρᾶς, ὁ Στ. Μπλάτσος, ὁ κ. Κων. Οἰκονόμου καὶ Ἰωάν. Τσολάκης καὶ ἐξ Ἰωαννίνων οἱ κ.κ. Κωνστ. Στίλος, Γεώρ. Στούρης φοιτητὴς τῆς Νομικῆς καὶ Ἀθ. Παλάσκας ἔμπορος καὶ ἡ οἰκογένεια Στεφ. Παπαναστασίου ἐκ Δοβρᾶς διὰ Καβάλλαν.

— Ἀφίκετο οἱ μαθηταὶ τῆς Ριζαρίου Σχολῆς Νικ. Τζούφης ἐκ Καπεσοῦ. Εὐαφ. Βλασῆς ἐκ Τσερβαρίου, Στεφ. Τσίμας ἐκ Μονοδενδρίου, Ἀναστ. Χατζῆς ἐκ Κάτω Σουδενῶν καὶ Βασίλ. Σαχίνης καὶ Εὐσταθ. Σκάρπας ἐκ Γρεβενερίου.

— Ἀφίκετο ἐξ Ἰωαννίνων ὁ κ. Γεώρ. Κουντούρης καὶ ἀνεχώρησε διὰ Θεσσαλίαν καὶ ὁ κ. Ἀριστοτ. Καστάνης φοιτητὴς τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν.

— Ἐτελέσθησαν ἐν Σμύρνῃ μεγαλοπρεπῶς οἱ γάμοι τοῦ ἐκ Μπαγίας κ. Νικ. Οἰκονομίδου ἱατροῦ, νέου ἀσπίδος μορφώσεως καὶ σπανίων ἀρετῶν μετὰ τῆς διὰ πολλῶν προτερημάτων κεκοσμημένης δεσποινίδος Φεβρωνίας, θυγατρὸς τοῦ ἐν Σμύρνῃ καὶ ἐκ Μπαγίας μεγαλεμπόρου καὶ μεγαλοκτηματίου ἀξιότιμου κ. Ἀρ. Ἀλ. Παπαβασιλείου ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ θεοῦ τῆς νύμφης ἀξιότιμου κ. Ἰωάν. Καλέντζου. Τὰς μὲλλον ἐγκαρδίων καὶ ὁλοφύγους εὐχὰς μας.

— Ἀφίκετο ἐκ Σαποταλίου ὁ κ. Κ. Μιχαηλίδης

μεταβαίνων εἰς Ρουμανίαν καὶ ἐκ Δοβρᾶς ὁ κ. Στέφ. Μπουκούρης διὰ Καβάλλαν.

— Μετὰ λύπης ἀναγγέλλομεν ὅτι ἐτελεύτησεν ἐν Παρισίοις ἔνθα πρῶτος μετέβη ὁ Κων. Μιχ. Πίχτος. Συλλυπούμεθα ἀπὸ καρδίας γοαεῖς, ἀδελφοὺς καὶ λοιποὺς οἰκείους.

— Ὁ ἐξ Ἰωαννίνων κ. Δημ. Κυρούσης θὰ διαμείνῃ ἐνταῦθα ἵνα συνεχίσῃ τὰς ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ σπουδὰς του καὶ οὐχὶ ὡς ἐγράφη εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον.

ΕΤΟΣ ΔΕΚΑΤΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

γίνονται δεκταὶ ἀπὸ σήμερον. Ὁφείλουν δὲ οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐγγραφῶσι συνδρομηταὶ νὰ ἀποστείλωσι διὰ ταχυδρομικῆς ἐπιταγῆς καὶ τὴν συνδρομὴν αὐτῶν καὶ νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν συντάκτην κ. Γ. Κ. Γάγαρη.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1873

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Κεντρικὸν ὑποκατάστημα ἐν Κων.πόλει

Ὑποκαταστήματα ἐν Πειραιεὶ, Πάτραις καὶ Βόλῳ

Ἀγοραπωλησίαι Συναλλάγματος καὶ Χρυσοῦ. — Ἐκδόσεις ἐπιταγῶν καὶ πιστωτικῶν ἐπιστολῶν ἐπὶ τοῦ ἑσωτερικοῦ. — Ἐξοφλῆσις γραμματίων, ἐπιταγῶν, φορητικῶν, τοκομεριδίων κτλ. Ἀνοιγμα τρεχομένων λογαριασμῶν. — Ἀγοραπωλησίαι τίτλων ἐνταῦθα καὶ ἐν τῷ ἑσωτερικῷ.

Τὰ ἐμπορικὰ τυμῆματα τῆς Τραπεζῆς ἀναλαμβάνουσι παντὸς εἶδους ἐμπορικῆς ἐργασίας διὰ λογαριασμὸν τῶν πελατῶν αὐτῆς.

Καταθέσεις

Δέχεται καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν	3	ο/ε
» εἰς τραπεζογραμμάτια πληρωνόμενα	3 1/4	ο/ο
» ἐξ ἑσωτερικοῦ	3 1/2	ο/ο
» ἐν ἑσῷ	4	ο/ο
» δύο ἔτη καὶ ἐπ.	5	ο/ο

Πώλησις λαχειοφόρων ὁμολογιῶν Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος 2 1/2 ο/ο Ἀνέειον Κτηματικῆς Πίστεως 1904 μὲ μνημιαίας πενταδράχμους δόσεις καὶ μὲ παραχώρησιν ὑπὲρ τοῦ ἀγοραστοῦ ὁλόκληρου τῆς τύχης καὶ τῶν τοκομεριδίων ἀπὸ τῆς καταβολῆς τῆς 1ης δόσεως.

Ἡ ΤΡΑΠΕΖΑ δέχεται καταθέσεις εἰς Τραπεζογραμμάτια, εἰς ἐπιταγὰς ἐπὶ Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας καὶ εἰς χρυσόν. Εἰς ἐπιταγὰς καταθέσεις ὡς καὶ οἱ τόκοι αὐτῶν ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν. Πάντα τὰ δικαιώματα χαρτοσήμου ἐπιδικάζονται τὸν καταθέτην. Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις ἀποδίδονται εἰς τὸ νόμισμα εἰς ὃ ἐγένετο ἡ κατάθεσις. Διὰ καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν ποσὸν ὑπερβαίνοντων δραχμῶν ἢ φράγκα 100,000 ἡ Τράπεζα πληρώνει 2 ο/ο.

Ταμιευτήριο. — Γίνονται δεκταὶ καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν 4 ο/ο.

— Παναγιώτης Πλούμης ἱατρός, τέως ἐξωτερικὸς ἱατρός ἐν τῇ Παιδολ. κλινικῇ Καραμήτσα καὶ τῷ Νοσοκομείῳ τῶν μεταδοτικῶν καὶ ἐσωτερικῶν ἐν τῷ ὁφθαλμοατρείῳ — Ὁδὸς Εὐρυπίδου 40.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐντοκοὶ καταθέσεις

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος δέχεται ἐντόκους καταθέσεις εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια καὶ εἰς χρυσόν, ἢτοι εἰς φράγκα καὶ λίρας στερλίνας, ἀποδοτέας εἰς ὁρισμένην προθεσμίαν ἢ διαρκῶς.

Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις καὶ αἱ τόκοι αὐτῶν πληρώνονται εἰς τὸ αὐτὸ νόμισμα, εἰς ὃ ἐγένετο ἡ κατάθεσις, εἰς χρυσὸν ἢ δι' ἐπιταγῆς ὀφειλῆς (chèque) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ κατ' ἐκλογὴν τοῦ ὁμολογιούχου.

Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ὁμολογιῶν πληρώνονται ἐν τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι καὶ, τῇ αἰτήσει τοῦ καταθέτου, ἐν τοῖς Ὑποκαταστήμασι τῆς Τραπεζῆς.

Τόκοι τῶν καταθέσεων

1 1/2	τοῖς ἑκατὸν κατ' ἔτος διὰ καταθέσεις 6 μηνῶν
2	» » » » » 1 ἔτους
2 1/2	» » » » » 2 ἐτῶν
3	» » » » » 4 »
4	» » » » » 5 »

Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἐντόκων καταθέσεων ἐκδίδονται κατ' ἐκλογὴν τοῦ καταθέτου ὀνομαστικαί ἢ ἀνώνυμοι.

Τύποις Π. Α. ΠΕΤΡΑΚΟῦ